

3M Medica

Haut schützen – Wundheilung unterstützen

NEU

**3M™ Coban™ 2 Lagen Lite
für reduzierten Druck!**



**Zweifach
Einfach**

**3M™ Coban™ 2 Lagen
3M™ Coban™ 2 Lagen Lite
Kompressionssysteme**

Innovative Kompressionstherapie mit nur 2 Lagen

- schnelle und einfache Applikation
- zuverlässiger rutschfester Halt
- komfortabel durch sehr dünnes Profil

3M

Mit nur 2 Lagen zum Therapie-Erfolg!

Die einzigartigen 3M™ Coban™ 2 Lagen Kompressionssysteme unterstützen die therapeutische Kompression – einfach, effektiv und komfortabel.

1. Die innere Komfortlage



Die weiche, latexfreie Komfortlage aus offenporigem Polyurethanschaumstoff ist atmungsaktiv, angenehm polsternd und rutscht nicht auf der Haut.

2. Die äußere Kompressionslage



Die selbsthaftende, latexfreie Coban 2 Lagen Kurzzugbinde sorgt für eine wirksame und anhaltende Kompression bis zu 7 Tagen.

Durch die Laminierung mit Coban 2 Lagen verbindet sich die innere Komfortlage mit der äußeren Kompressionslage zu einem dünnen, rutschfesten Verband.

Einfache Applikation
Zuverlässiger Halt
Dünnes Profil

„Endlich wieder aktiv sein!“

Dünnes Profil – hoher Tragekomfort

- Coban 2 Lagen ist besonders dünn und ermöglicht dem Patienten das Tragen seiner eigenen, normalen Schuhe.
- Weniger Lagen schaffen mehr Mobilität, Aktivität und Wohlbefinden.
- Hoher Tragekomfort verbessert die Lebensqualität und erhöht die Therapie-Akzeptanz beim Patienten.

„Jetzt geht’s einfach und sicher!“

Schnelle Applikation – effektive Therapie

- Verkürzte Applikationszeit in nur zwei Schritten.
- Einfache Volldehnungstechnik garantiert die richtige Kompression.

Zuverlässiger Halt – konstante Kompression

- Einzigartige 3M-Kohäsivtechnologie schafft eine perfekte Verbindung der Lagen, verhindert ein Verutschen des Verbandes und sorgt für eine gleichmäßige Kompression.
- Coban 2 Lagen ermöglicht eine verlässliche Kompression bis zu 7 Tagen und fördert damit effektiv Wundheilung und Therapieerfolg.

Zwei Kompressionssysteme für unterschiedliche Drücke

- Vielfältige Einsatzmöglichkeiten zur optimalen Behandlung verschiedenster Patientengruppen



3M™ Coban™ 2 Lagen Kompressionssysteme – entwickelt für die ideale Kompressionstherapie

Zwei Produkte bieten Ihnen einen breiten Einsatzbereich mit einer individuellen Therapieoption für unterschiedlichste Patientengruppen.



3M Coban 2 Lagen – für normalen Druck

Ideal für die Mehrheit der Patienten (ABPI > 0,8) mit venösen Unterschenkelgeschwüren, Lymphödemen und anderen Krankheitsbildern, bei denen eine Kompressionstherapie angezeigt ist.



3M Coban 2 Lagen Lite – für reduzierten Druck

Coban 2 Lagen Lite wurde entwickelt als komfortable Lösung für Patienten, die eine Kompressionstherapie nur bedingt tolerieren, einschließlich jener

- mit einem ABPI $\geq 0,5$.
- die höhere Drücke als unangenehm empfinden.
- die erstmals mit einer Kompressionstherapie beginnen.
- die sich wenig bewegen.

		Systolischer Oberarmdruck (mmHg)										
		100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200
Systolischer Knöchelarteriendruck (mmHg)	20	0.20	0.18	0.17	0.15	0.14	0.13	0.13	0.12	0.11	0.11	0.10
	30	0.30	0.27	0.25	0.23	0.21	0.20	0.19	0.18	0.17	0.16	0.15
	40	0.40	0.36	0.33	0.31	0.29	0.27	0.25	0.24	0.22	0.21	0.20
	50	0.50	0.45	0.42	0.38	0.36	0.33	0.31	0.29	0.28	0.26	0.25
	60	0.60	0.55	0.50	0.46	0.43	0.40	0.38	0.35	0.33	0.32	0.30
	70	0.70	0.64	0.58	0.54	0.50	0.47	0.45	0.41	0.39	0.37	0.35
	80	0.80	0.73	0.67	0.62	0.57	0.53	0.50	0.47	0.44	0.42	0.40
	90	0.90	0.82	0.75	0.69	0.64	0.60	0.56	0.53	0.50	0.47	0.45
	100	1.00	0.91	0.83	0.77	0.71	0.67	0.63	0.59	0.56	0.53	0.50
	110	1.10	1.00	0.92	0.85	0.79	0.73	0.69	0.65	0.61	0.58	0.55
	120	1.20	1.09	1.00	0.92	0.86	0.80	0.75	0.71	0.67	0.63	0.60
	130	1.30	1.18	1.08	1.00	0.93	0.87	0.81	0.76	0.72	0.68	0.65
	140	1.40	1.27	1.17	1.08	1.00	0.93	0.88	0.82	0.78	0.74	0.70
	150	1.50	1.36	1.25	1.15	1.07	1.00	0.94	0.88	0.83	0.79	0.75
	160	1.60	1.45	1.33	1.23	1.14	1.07	1.00	0.94	0.89	0.84	0.80
	170	1.70	1.55	1.42	1.31	1.21	1.13	1.06	1.00	0.94	0.89	0.85
	180	1.80	1.64	1.50	1.38	1.29	1.20	1.13	1.06	1.00	0.95	0.90
	190	1.90	1.73	1.58	1.46	1.36	1.27	1.19	1.12	1.06	1.00	0.95
	200	2.00	1.82	1.67	1.54	1.43	1.33	1.25	1.18	1.11	1.05	1.00

ABPI* (Knöchel-Arm-Druck-Index)

Verwenden Sie diese Tabelle als Richtlinie für die Beurteilung der ABPI-Werte im Verhältnis zur Kompression.

- ABPI < 0,5: Sehr schwere und schwere Ischämie**
Auf Kompression sollte verzichtet werden.
- ABPI 0,5 - 0,8: Mittelschwere und leichte Ischämie**
Coban 2 Lagen Lite
- ABPI > 0,8: Normal**
Coban 2 Lagen, Coban Lagen 2 Lite

Stellungnahme zur Verwendung des Knöchel-Arm-Druck-Index bei der Beurteilung von Patienten mit peripherer Gefäßerkrankung
Konsensuserklärung der Arbeitsgruppe Standards Division of the Society of Interventional Radiology

ABPI-Werte bis 1,10 gelten als normal, Werte < 1,0 als pathologisch. Bei den meisten Patienten mit Claudicatio intermittens liegen die ABPI-Werte zwischen 0,3 und 0,9. Ruheschmerz oder eine schwere Verschlusskrankheit treten typischerweise bei ABPI-Werten < 0,50 auf. Bei einem Index < 0,20 kommt es zur Ischämie oder Gangrän der Extremitäten.

Sacks D., MD et al; J Vasc Interv Radiol 2003; 14:S389

3M™ Coban™ 2 Lagen Kompressionssysteme

Anwendung – mit zwei Schritten zum Erfolg



Schritt 1: Die Komfortlage



Legen Sie die Komfortbinde mit der Schaumstoffseite auf die Haut. Beginnen Sie mit einer zirkulären Tour am Kleinzehengrundgelenk und führen Sie die Binde über den Fußrücken (Sprunggelenk in 90°-Stellung). Dehnen Sie die Binde nur soweit, dass sie sich der Form des Beines anpasst. (Abb. 1)



Führen Sie die zweite Tour über den Fußrücken zur Ferse, so dass die Hälfte der Binde das Fußgelenk bedeckt. (Abb. 2)



Rollen Sie die Binde über die Achillessehne und den hinteren Teil der Ferse. Ferse und Fußsohle müssen nicht vollständig bedeckt sein. Eine zusätzliche Tour um das Sprunggelenk ist nicht nötig und würde nur zu dick auftragen. (Abb. 3)



Die im Bereich der Achillessehne entstehende Falte stellt kein Problem dar, kann nach innen umgelegt und mit der nächsten Tour fixiert werden. Sie schmiegt sich unter Kompression komplett an und verursacht keine Druckstellen. (Abb. 4)



Setzen Sie die Bindentouren zirkulär bis unterhalb der Kniescheibe fort. Achten Sie dabei auf eine nur minimale Überlappung. Damit erreichen Sie eine dünne Materialschicht, was den Tragekomfort für den Patienten erhöht und eine gute Beweglichkeit des Fußgelenkes zulässt. Überschüssiges Material kann abgeschnitten werden. (Abb. 5)



Drücken Sie die Komfortbinde am Abschluss an. (Abb. 6)

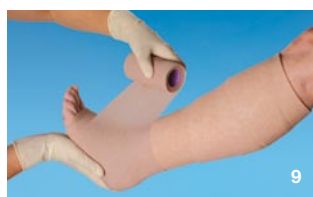
Schritt 2: Die Kompressionslage



Legen Sie die Kompressionsbinde mit maximaler Dehnung an. Halten Sie diese Dehnung während des gesamten Anlegens aufrecht. Beginnen Sie mit einer zirkulären Tour am Kleinzehengrundgelenk und führen Sie die Binde über den Fußrücken. (Abb. 7)



Es wird empfohlen, während der Applikation die Rolle nah an Fuß und Unterschenkel entlang zu führen, um eine kontrollierte gleichmäßige Kompression zu erreichen. (Abb. 8)



Legen Sie zwei bis drei Achtertouren um den Knöchel und versichern Sie sich, dass die Ferse komplett mit mindestens zwei Lagen bedeckt ist. (Abb. 9)



Führen Sie die Touren mit 50% Überlappung am Unterschenkel entlang fort. (Abb. 10)



Überschüssiges Material kann abgeschnitten werden. (Abb. 11)



Drücken Sie die Kompressionslage gut an. Dadurch wird eine feste und sichere Verbindung des gesamten Verbandes gewährleistet. (Abb. 12)

Eine zusätzliche Fixierung des Verbandes ist nicht notwendig.

Das Coban 2 Lagen/Lite Kompressionssystem kann mit einer Verbandschere oder durch Abwickeln entfernt werden.

Produkt	Best.-Nr.	Abmessungen		Inhalt/Packung	Inhalt/Versandeinheit	PZN
3M Coban 2 Lagen Kompressionssystem	2094	1 Rolle Schaumstoffbinde	10 cm x 2,7 m (ohne Dehnung)	1 System (2 Rollen)	8 Systeme/Karton	1529955
		1 Rolle Kurzzugbinde	10 cm x 4,7 m (volle Dehnung)			
3M Coban 2 Lagen Lite Kompressionssystem	2794E	1 Rolle Schaumstoffbinde	10 cm x 2,7 m (ohne Dehnung)	1 System (2 Rollen)	8 Systeme/Karton	5749777
		1 Rolle Kurzzugbinde	10 cm x 4,7 m (volle Dehnung)			

3M™ Coban™ 2 Lagen Kompressionssystem



Für normalen Druck

Ideal für die Mehrheit der Patienten (ABPI > 0,8) mit venösen Unterschenkelgeschwüren, Lymphödemen und anderen Krankheitsbildern, bei denen eine Kompressionstherapie angezeigt ist.

3M™ Coban™ 2 Lagen Lite Kompressionssystem



Für reduzierten Druck

Die neue Therapieoption für alle Patienten

- mit einem ABPI $\geq 0,5$.
- die höhere Drücke als unangenehm empfinden.
- die erstmals mit einer Kompressionstherapie beginnen.
- die sich wenig bewegen.

Bestellinformation

Best.-Nr.	Abmessungen	Inhalt/Packung	Inhalt/Ver-sandeinheit	PZN
2094	1 Rolle Schaumstoffbinde 10 cm x 2,7 m (ohne Dehnung)	1 System (2 Rollen)	8 Systeme	1529955
	1 Rolle Kurzzugbinde 10 cm x 4,7 m (volle Dehnung)			

Bestellinformation

Best.-Nr.	Abmessungen	Inhalt/Packung	Inhalt/Ver-sandeinheit	PZN
2794E	1 Rolle Schaumstoffbinde 10 cm x 2,7 m (ohne Dehnung)	1 System (2 Rollen)	8 Systeme	5749777
	1 Rolle Kurzzugbinde 10 cm x 4,7 m (volle Dehnung)			



3M Medica
Zweigniederlassung der
3M Deutschland GmbH
Hammfelddamm 11
41460 Neuss
Deutschland
Tel.: 0 21 31 / 14-44 14
Fax: 0 21 31 / 14-44 79
www.3Mmedica.de

3M und Coban sind eingetragene
Warenzeichen der 3M.
© 3M 2010
4313100 0410 BM/Graphix